

560073-2026 - Verseny

Lengyelország – Építési munkák – Wykonanie robót budowlanych polegających na remoncie 5 klatek schodowych w budynku przy ul. Franciszkańskiej 10 w Suwałkach

OJ S 154/2026 12/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Gmina Miasto Suwałki

E-mail-cím: sekretariat@zbm.suwalki.pl

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Wykonanie robót budowlanych polegających na remoncie 5 klatek schodowych w budynku przy ul. Franciszkańskiej 10 w Suwałkach

Leírás: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych polegających na remoncie 5 klatek schodowych w budynku przy ul. Franciszkańskiej 10 w Suwałkach. 2. Szczegółowy zakres obowiązków Wykonawcy wyszczególniono w projekcie umowy stanowiącym Załącznik Nr 7 do SWZ. 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Załącznik Nr 2 do SWZ – Opis Przedmiotu Zamówienia (OPZ). Dodatkowo Zamawiający udostępnia przedmiary robót jako dokument pomocniczy. 4. Przedmiary robót stanowią wyłącznie dokument pomocniczy i informacyjny, z którego Wykonawca może skorzystać przy sporządzaniu oferty, jednak nie stanowią podstawy do określenia pełnego zakresu robót. 5. Wszystkie roboty należy prowadzić zgodnie z OPZ oraz obowiązującymi warunkami technicznymi i przepisami. 6. Wymagany okres gwarancji jakości i rękojmi licząc od daty końcowego protokolarnego odbioru robót: minimum 48 miesięcy, maksimum 60 miesięcy. 7. Zgodnie z art. 101 ust. 4 ustawy, w miejscu, gdzie przedmiot zamówienia opisany jest za pomocą norm, ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencyjnych technicznych, Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne opisywanym. Ponadto należy przyjąć, że wszystkim takim odniesieniom towarzyszą wyrazy "lub równoważne". Wskazanie równoważności oferowanego rozwiązania zgodnie z art. 101 ust. 5 ustawy i na zasadach tam określonych spoczywa na Wykonawcy. W przypadku opisu za pomocą norm za rozwiązania równoważne uznaje się takie rozwiązania, które zapewniają spienienie wymagań minimalnych określonych w normie na poziomie nie gorszym niż opisano to w stosownych normach. W przypadku przywołanych w SWZ norm (jeżeli nie określono tego szczegółowo) rozumie się normy aktualne. W pozostałych przypadkach (opis przedmiotu zamówienia za pomocą ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencyjnych technicznych) za równoważny uważa się taki produkt, materiał czy system o parametrach technicznych, funkcjonalnych i jakościowych nie gorszych niż wymienione w opisie przedmiotu zamówienia. 8. Jeżeli w opisie przedmiotu zamówienia ujęto zapis wynikający z KNR lub KNNR wskazujący na konieczność wykorzystania przy realizacji zamówienia konkretnego sprzętu o konkretnych parametrach Zamawiający dopuszcza używanie innego sprzętu o ile

zapewni to osiągnięcie zakładanych parametrów projektowych i nie spowoduje ryzyka niezgodności wykonanych prac z dokumentacją techniczną. 9. Ilekroć w niniejszej SWZ przedmiot zamówienia został określony przez wskazanie znaków towarowych, patentów, pochodzenia itp. intencją Zamawiającego było przedstawienie "typu" towaru spełniającego wymagania Zamawiającego. Ponadto należy przyjąć, że wszystkim takim wskazaniom towarzyszą wyrazy "lub równoważne". W związku z tym, dopuszczalne jest zaoferowanie przez Wykonawcę rozwiązania równoważnego, które zagwarantuje nie gorsze parametry, standardy techniczno-jakościowe oraz funkcjonalne niż wskazane w SWZ. Wykonawca, który powołuje się na rozwiązania równoważne opisywanym przez Zamawiającego, jest obowiązany wskazać w złożonej ofercie, że oferowane przez niego dostawy spełniają wymagania określone przez Zamawiającego. 10. Zgodnie z art. 246 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych wymagania jakościowe odnoszące się do głównych elementów składających się na przedmiot zamówienia zostały określone w Opisie Przedmiotu Zamówienia oraz projektowanych postanowieniach umowy. 11. Roboty należy prowadzić w sposób zapewniający nieprzerwane funkcjonowanie budynku oraz znajdujących się w nim lokali usługowych. Obszar prowadzenia robót należy odpowiednio zabezpieczyć przed dostępem osób nieupoważnionych. Wykonawca zobowiązany jest do bieżącego uzgadniania z Zamawiającym organizacji i harmonogramu robót w zakresie mającym wpływ na funkcjonowanie budynku oraz do prowadzenia prac w sposób minimalizujący utrudnienia dla użytkowników obiektu.

Eljárásazonosító: b06e49af-2edf-4811-8742-9cbe035dcc6a

Belső azonosító: 34/2026

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák

További osztályozás (cpv): 45453000 Nagyjavítás és felújítás, 45430000 Padló- és falburkolás

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: ul. Franciszkańska 10

Város: Suwałki

Írányítószám: 16-400

Ország alegysége (NUTS): Suwalski (PL843)

Ország: Lengyelország

További információk: 1. Postępowanie o udzielanie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2026 r. poz. 793 tj. ze zm.). 2. Zamawiający informuje, że zgodnie z art. 139 ust. 1 ustawy, najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 3. Złożona oferta powinna zawierać następujące dokumenty: 1) wypełniony i podpisany przez osobę (osoby) upoważnioną do składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy Formularz ofertowy – Załącznik Nr 1 do SWZ. 2) w przypadku zastrzeżenia części oferty jako tajemnica przedsiębiorstwa Wykonawca winien załączyć do oferty stosowne wyjaśnienia mające wykazać, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Plik z tajemnicą przedsiębiorstwa nie może być łączony z innymi plikami w jednym archiwum podpisywanym elektronicznie. W przypadku gdy wykonawca nie wyodrębni i nie zabezpieczy w ten sposób poufności informacji,

Zamawiający nie bierze odpowiedzialności za ewentualne ujawnienie ich treści razem z informacjami jawnymi. 3) oświadczenie JEDZ, o którym mowa w SWZ, w formie jednolitego dokumentu sporządzonego zgodnie z wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji Europejskiej 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. wydanym na podstawie art. 59 ust. 2 dyrektywy 2014/24/UE – w postaci dokumentu elektronicznego podpisanego przy użyciu kwalifikowanego podpisu elektronicznego. 4) pełnomocnictwo musi być złożone w formie oryginału tj. pełnomocnictwo należy przesłać w formie elektronicznej, tj. podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym osoby do tego upoważnionej. W przypadku, gdy Wykonawca będzie dysponował jedynie pełnomocnictwem w formie pisemnej, przekazuje cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym mocodawcy, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa powyżej, może dokonać również notariusz. 5) w przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców JEDZ składa każdy z Wykonawców. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z Wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu. 6) Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy. 7) Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, składa, wraz z ofertą, zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów. 8) Wykonawca, w przypadku polegania na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, przedstawia oświadczenie JEDZ podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdzające brak podstaw wykluczenia tego podmiotu oraz odpowiednio spełnianie warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji, w zakresie, w jakim Wykonawca powołuje się na jego zasoby. 9) oświadczenie dotyczące przepisów sankcyjnych związanych z wojną w Ukrainie na załączniku nr 3.1, 3.2 (składa: Wykonawca/każdy z Wykonawców wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia/podmiot udostępniający zasoby). 4. W postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu Platformy e-Zamówienia, który dostępna jest pod adresem: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>. 5. Zamawiający dopuszcza także komunikację e-mail (z wyłączeniem składania ofert) na adres sekretariat@zbm.suwalki.pl, m.kopyra@zbm.suwalki.pl. 6. Zamawiający wyznacza następujące osoby do kontaktu z Wykonawcami: 1) W sprawie procedury: Michał Kopyra – tel. 87 563 50 05. 2) W sprawie przedmiotu zamówienia: Piotr Bujwid – tel. 87 563 50 47. Godziny urzędowania: 7.00 – 15.00 od poniedziałku do piątku w dni robocze. 7. Wykonawca zamierzający wziąć udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego musi posiadać konto podmiotu „Wykonawca” na Platformie e-Zamówienia. Szczegółowe informacje na temat zakładania kont podmiotów oraz zasady i warunki korzystania z Platformy e-Zamówienia określa Regulamin Platformy e-Zamówienia, dostępny na stronie internetowej <https://ezamowienia.gov.pl> oraz informacje zamieszczone w zakładce „Centrum Pomocy”. 8. Korzystanie z Platformy e-Zamówienia jest bezpłatne (przeglądanie i pobieranie publicznej treści dokumentacji postępowania nie wymaga posiadania konta na Platformie e-Zamówienia ani logowania). 9. Wymagania techniczne i organizacyjne wysyłania i odbierania dokumentów elektronicznych, elektronicznych kopii dokumentów i oświadczeń oraz informacji przekazywanych przy ich użyciu opisane zostały w Centrum pomocy platformy e-Zamówienia pod adresem <https://ezamowienia.gov.pl/pl/komponent-edukacyjny/>.

2.1.4. Általános információk

További információk: Zamawiającym do przeprowadzenia niniejszego postępowania w imieniu i na rzecz Gminy Miasto Suwałki, ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki jest: Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach TBS sp. z o.o., ul. Wigierska 32, 16-400 Suwałki. 1. Podmiotowe środki dowodowe wymagane od Wykonawcy obejmują: 1) wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami, według załącznika nr 4 do SWZ; 2) odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, sporządzony nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji. 3) informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt. 1, 2, 4 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; 4) oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt. 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2024 r. poz. 594), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – załącznik nr 5 do SWZ; 5) oświadczenie wykonawcy (załącznik nr 6 do SWZ) o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez zamawiającego, o których mowa w: a) art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy, b) art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, c) art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, d) art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy. 2. Zamawiający nie wezwie do złożenia podmiotowych środków dowodowych, jeżeli może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, w szczególności rejestrów publicznych w rozumieniu ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne, o ile wykonawca wskazał w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1, dane umożliwiające dostęp do tych środków. 3. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia podmiotowych środków dowodowych, które Zamawiający posiada, jeżeli Wykonawca wskaże te środki oraz potwierdzi ich prawidłowość i aktualność. 4. Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych lub sytuacji finansowej lub ekonomicznej podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków prawnych. 5. W odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, Wykonawcy mogą polegać na zdolnościach podmiotów udostępniających zasoby, jeśli podmioty te wykonują usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane. 6. Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, składa, wraz z ofertą, zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów. 7. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby ma potwierdzać, że stosunek łączący Wykonawcę z podmiotami udostępniającymi zasoby gwarantuje rzeczywisty dostęp do tych zasobów oraz określa, w szczególności: 1) zakres dostępnych Wykonawcy zasobów podmiotu udostępniającego zasoby; 2) sposób i okres udostępnienia Wykonawcy i wykorzystania przez

niego zasobów podmiotu udostępniającego te zasoby przy wykonywaniu zamówienia; 3) czy i w jakim zakresie podmiot udostępniający zasoby, na zdolnościach którego Wykonawca polega w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, zrealizuje usługi, których wskazane zdolności dotyczą. Jeżeli Wykonawca wykazując spełnianie warunków, o których mowa w art. 112 ust. 1 polega na zdolnościach lub sytuacji innych podmiotów na zasadach określonych w art. 118 ustawy Pzp, Zamawiający żąda od Wykonawcy przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów dokumentów określonych w rozdziale 14 ust. 9 pkt 2, 3, 5 oraz oświadczenia na załączniku nr 3.2. do SWZ. 8. Zamawiający ocenia, czy udostępniane Wykonawcy przez podmioty udostępniające zasoby zdolności techniczne lub zawodowe lub ich sytuacja finansowa lub ekonomiczna, pozwalają na wykazanie przez Wykonawcę spełniania warunków udziału w postępowaniu, a także bada, czy nie zachodzą, wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, które zostały przewidziane względem Wykonawcy. 9. Podmiot, który zobowiązał się do udostępnienia zasobów, odpowiada solidarnie z Wykonawcą, który polega na jego sytuacji finansowej lub ekonomicznej, za szkodę poniesioną przez Zamawiającego powstałą wskutek nieudostępnienia tych zasobów, chyba że za nieudostępnienie zasobów podmiot ten nie ponosi winy. 10. Jeżeli zdolności techniczne lub zawodowe, sytuacja ekonomiczna lub finansowa podmiotu udostępniającego zasoby nie potwierdzają spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub zachodzą, wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, Zamawiający żąda, aby Wykonawca w terminie określonym przez Zamawiającego zastąpił ten podmiot innym podmiotem lub podmiotami albo wykazał, że samodzielnie spełnia warunki udziału w postępowaniu. 11. Wykonawca nie może, po upływie terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo ofert, powoływać się na zdolności lub sytuację podmiotów udostępniających zasoby, jeżeli na etapie składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo ofert nie polegał on w danym zakresie na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby. 12. Wykonawca, w przypadku polegania na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, przedstawia, wraz z oświadczeniem o niepodleganiu wykluczeniu, spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, także oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdzające brak podstaw wykluczenia tego podmiotu oraz odpowiednio spełnianie warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji, w zakresie, w jakim Wykonawca powołuje się na jego zasoby. 13. W zakresie nieuregulowanym w SWZ, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy (Dz. U. z 2020 r., poz. 2415 ze zm.) oraz rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie (Dz. U. z 2020 r., poz. 2452 ze zm.) podpisem elektronicznym; Oferta powinna być sporządzona w języku polskim.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

Ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

Felszámoló által kezelt vagyon: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Üzleti tevékenység felfüggesztése: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Korrupció: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp
Csalás: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp
Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp
Munkajogi kötelezettségek megszegése: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp
Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp
Fizetéseképtelenség: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Adófizetési vagy társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegésével kapcsolatos okok: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp
A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp
Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp
Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp
Csődegyezség hitelezőkkel: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Csőd: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp
Bűnszervezetben való részvétel: art. 108 ust. 1 ustawy Pzp
A tisztán nemzeti kizárési okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: art. 108 ust. 1 oraz art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, oraz art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego i art. 5krozporządzenia Rady (UE) nr 833 /2014 z dnia 31 lipca 2014 r. w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE)2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Wykonanie robót polegających na remoncie 5 klatek schodowych w budynku przy ul. Franciszkańskiej 10 w Suwałkach
Leírás: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych polegających na remoncie 5 klatek schodowych w budynku przy ul. Franciszkańskiej 10 w Suwałkach. 2. Szczegółowy zakres obowiązków Wykonawcy wyszczególniono w projekcie umowy stanowiącym Załącznik Nr 7 do SWZ. 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Załącznik Nr 2 do SWZ – Opis Przedmiotu Zamówienia (OPZ). Dodatkowo Zamawiający udostępnia przedmiary robót jako dokument pomocniczy. 4. Przedmiary robót stanowią wyłącznie dokument pomocniczy i informacyjny, z którego Wykonawca może skorzystać przy sporządzaniu oferty, jednak nie stanowią podstawy do określenia pełnego zakresu robót. 5. Wszystkie roboty należy prowadzić zgodnie z OPZ oraz obowiązującymi warunkami technicznymi i przepisami. 6. Wymagany okres gwarancji jakości i rękojmi licząc od daty końcowego protokolarnego odbioru robót: minimum 48 miesięcy, maksimum 60 miesiące. 7. Zgodnie z art. 101 ust. 4 ustawy, w miejscu, gdzie przedmiot zamówienia opisany jest za pomocą norm, ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencyjnych technicznych, Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne opisywanym. Ponadto należy przyjąć, że wszystkim takim odniesieniom towarzyszą wyrazy "lub równoważne". Wskazanie równoważności oferowanego rozwiązania zgodnie z art. 101 ust. 5 ustawy i na zasadach tam określonych spoczywa na Wykonawcy. W przypadku opisu za pomocą norm za rozwiązania równoważne uznaje się takie rozwiązania, które zapewniają spienienie wymagań

minimalnych określonych w normie na poziomie nie gorszym niż opisano to w stosownych normach. W przypadku przywołanych w SWZ norm (jeżeli nie określono tego szczegółowo) rozumie się normy aktualne. W pozostałych przypadkach (opis przedmiotu zamówienia za pomocą ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencyjnych technicznych) za równoważny uważa się taki produkt, materiał czy system o parametrach technicznych, funkcjonalnych i jakościowych nie gorszych niż wymienione w opisie przedmiotu zamówienia. 8. Jeżeli w opisie przedmiotu zamówienia ujęto zapis wynikający z KNR lub KNNR wskazujący na konieczność wykorzystania przy realizacji zamówienia konkretnego sprzętu o konkretnych parametrach Zamawiający dopuszcza używanie innego sprzętu o ile zapewni to osiągnięcie zakładanych parametrów projektowych i nie spowoduje ryzyka niezgodności wykonanych prac z dokumentacją techniczną. 9. Ilekroć w niniejszej SWZ przedmiot zamówienia został określony przez wskazanie znaków towarowych, patentów, pochodzenia itp. intencją Zamawiającego było przedstawienie "typu" towaru spełniającego wymagania Zamawiającego. Ponadto należy przyjąć, że wszystkim takim wskazaniom towarzyszą wyrazy "lub równoważne". W związku z tym, dopuszczalne jest zaoferowanie przez Wykonawcę rozwiązania równoważnego, które zagwarantuje nie gorsze parametry, standardy techniczno-jakościowe oraz funkcjonalne niż wskazane w SWZ. Wykonawca, który powołuje się na rozwiązania równoważne opisywanym przez Zamawiającego, jest obowiązany wskazać w złożonej ofercie, że oferowane przez niego dostawy spełniają wymagania określone przez Zamawiającego. 10. Zgodnie z art. 246 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych wymagania jakościowe odnoszące się do głównych elementów składających się na przedmiot zamówienia zostały określone w Opisie Przedmiotu Zamówienia oraz projektowanych postanowieniach umowy. 11. Roboty należy prowadzić w sposób zapewniający nieprzerwane funkcjonowanie budynku oraz znajdujących się w nim lokali usługowych. Obszar prowadzenia robót należy odpowiednio zabezpieczyć przed dostępem osób nieupoważnionych. Wykonawca zobowiązany jest do bieżącego uzgadniania z Zamawiającym organizacji i harmonogramu robót w zakresie mającym wpływ na funkcjonowanie budynku oraz do prowadzenia prac w sposób minimalizujący utrudnienia dla użytkowników obiektu.

Belső azonosító: 34/2026

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák

További osztályozás (cpv): 45453000 Nagyjavítás és felújítás, 45430000 Padló- és falburkolás

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: ul. Franciszkańska 10

Város: Suwałki

Irányítószám: 16-400

Ország alegysége (NUTS): Suwalski (PL843)

Ország: Lengyelország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 30/09/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 15/12/2026

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem
Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen
További információk: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie
podlegają wykluczeniu, na podstawie art. 108 ust. 1 oraz art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp oraz
art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie
przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa
narodowego, oraz art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r., w
brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. w
sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w
związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie i spełniają warunki udziału
w postępowaniu określone w art. 112 ust. 2 ustawy Pzp dotyczące: 1) zdolności do
występowania w obrocie gospodarczym: Zamawiający nie stawia szczegółowych wymagań w
zakresie spełniania tego warunku. 2) uprawnień do prowadzenia określonej działalności
gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów: Zamawiający nie stawia
szczegółowych wymagań w zakresie spełniania tego warunku. 3) sytuacji ekonomicznej lub
finansowej: Zamawiający nie stawia szczegółowych wymagań w zakresie spełniania tego
warunku. 4) zdolności technicznej lub zawodowej: Zamawiający uzna warunek za spełniony,
jeżeli Wykonawca wykaże, że dysponuje co najmniej jedną osobą przewidzianą do pełnienia
funkcji kierownika budowy, posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami
budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej. Uprawnienia, o których mowa
powyżej powinny być zgodne z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2026
r. poz. 524 tj. ze zm.) oraz rozporządzeniem Ministra Inwestycji i Rozwoju z dnia 29 kwietnia
2019 r. w sprawie przygotowania zawodowego do wykonywania samodzielnych funkcji
technicznych w budownictwie (Dz. U. 2019 r. poz. 831). Dopuszcza się ważne, odpowiadające
im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów. W przypadku
wykonawców zagranicznych dopuszcza się równoważne kwalifikacje zdobyte w innych
państwach, na podstawie ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji
zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. 2026 r. poz.
166). 2. Zamawiający nie stosuje poziomów zdolności określonych w przepisach wydanych na
podstawie art. 5 ust. 4 i 5 ustawy o certyfikacji Wykonawców zamówień publicznych, gdyż dla
przedmiotu niniejszego zamówienia nie zostały one określone. 3. Zamawiający informuje, że
zgodnie z art. 139 ustawy, może najpierw dokonać badania i oceny ofert, a następnie dokonać
kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie
braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 4. Do
przeliczenia wszystkich wartości finansowych, a występujących w innych walutach niż PLN
Wykonawca zastosuje średni kurs Narodowego Banku Polskiego (NBP) opublikowany w dniu
ukazania się ogłoszenia o niniejszym zamówieniu na stronie internetowej Zamawiającego.
Średnie kursy walut dostępne są na stronie internetowej Narodowego Banku Polskiego pod
następującym adresem: <http://www.nbp.pl/>. 5. Ocena spełnienia warunków udziału w
postępowaniu zostanie dokonana w oparciu o podmiotowe środki dowodowe. Z treści
dokumentów musi jednoznacznie wynikać, że stawiane warunki Wykonawca spełnił.
Niespełnienie warunków określonych w ust. 1 skutkować będzie odrzuceniem oferty.
Zamawiający może wykluczyć Wykonawcę na każdym etapie postępowania o udzielenie
zamówienia. 6. Warunki udziału w postępowaniu mogą zostać potwierdzone również ważnym
certyfikatem wykonawcy zamówień publicznych, jeżeli z treści certyfikatu wynika
potwierdzenie spełniania warunku udziału w postępowaniu w zakresie wymaganym przez
Zamawiającego. 7. Jeżeli Wykonawca posługuje się certyfikatem wykonawcy zamówień
publicznych obejmującym jedynie część warunków udziału w postępowaniu, zobowiązany jest
wykazać spełnianie pozostałych warunków zgodnie z wymaganiami określonymi w SWZ.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: W celu potwierdzenia minimalnych zdolności technicznych i zawodowych, Wykonawcy winni udokumentować dysponowanie osobami, które będą uczestniczyć w wykonaniu zamówienia, legitymującymi się kwalifikacjami zawodowymi i doświadczeniem odpowiednim do funkcji, jaka zostanie im powierzona tj.: Kierownik robót posiadający uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno -budowlanej bez ograniczeń Uprawnienia, o których mowa powyżej powinny być zgodne z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2026 r. poz. 524 tj. ze zm.) oraz rozporządzeniem Ministra Inwestycji i Rozwoju z dnia 29 kwietnia 2019 r. w sprawie przygotowania zawodowego do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. 2019 r. poz. 831). Dopuszcza się ważne, odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów. W przypadku wykonawców zagranicznych dopuszcza się równoważne kwalifikacje zdobyte w innych państwach, na podstawie ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. 2026 r. poz. 166).

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Cena- 80%, $C = (C_{\text{minimalna}}/C_{\text{badana}}) \times 80$ punktów, przy czym 1% odpowiada 1 pkt
Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 80

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Gwarancja i rękojmia - G. Ocenie podlega okres gwarancji i rękojmi w skali 0, 10 punktów, przy czym 1% odpowiada 1 pkt. Przy obliczaniu liczby punktów w kryterium gwarancja i rękojmia (G) Zamawiający zastosuje następujące wyliczenie: a) za okres udzielenia gwarancji i rękojmi wynoszący co najmniej 4 pełne lata – 0 punktów, b) za okres udzielenia gwarancji i rękojmi wynoszący co najmniej 5 pełnych lat – 10 punktów. Punkty będą przyznawane za pełne lata np. za gwarancję i rękojmię zaoferowaną przez Wykonawcę w wysokości 4 lata i 7 miesięcy – 0 punktów. Minimalny okres gwarancji i rękojmi wynosi 4 lata. Jeżeli Wykonawca w Formularzu ofertowym nie wskaże żadnego okresu gwarancji i rękojmi Zamawiający przyjmie, że Wykonawca oferuje minimalny okres gwarancji i rękojmi wynoszący 4 lata wskazane w SWZ i przyzna 0 pkt. Ocena oferty oznaczona literą „W” stanowi sumę uzyskanych punktów w poszczególnych kryteriach jej oceny $W = C + G + S$.

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Przy obliczaniu liczby punktów w kryterium „Skrócenie terminu realizacji zamówienia” (S) Zamawiający zastosuje następujące zasady: 1) brak skrócenia terminu realizacji zamówienia – 0 punktów, 2) skrócenie terminu realizacji zamówienia o 15 dni kalendarzowych – 10 punktów. Ocena oferty oznaczona literą „W” stanowi sumę uzyskanych punktów w poszczególnych kryteriach jej oceny $W = C + G + S$.

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: lengyel
A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-0d73c9e5-9769-42ef-ad4a-6b5369585a08>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-0d73c9e5-9769-42ef-ad4a-6b5369585a08>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 11/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 11/09/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Zostały określone w istotnych postanowieniach umowy - załącznik nr 7 do SWZ.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: 1. Zgodnie z art. 505 ustawy Pzp środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z

jego treścią przed upływem tego terminu. 5. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 6. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 8. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 9. Pisma w formie pisemnej wnosi się za pośrednictwem operatora pocztowego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem posłańca, a pisma w postaci elektronicznej wnosi się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, w tym na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych. 10. Zgodnie z art. 524 ustawy Pzp Zamawiający prześle niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od daty otrzymania, kopię odwołania innym Wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie będzie dotyczyć treści ogłoszenia o zamówieniu lub dokumentów zamówienia, zamieści ją również na stronie internetowej prowadzonego postępowania, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego. 11. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 12. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy rozdziału 3 „Postępowania skargowego” nie stanowią inaczej. 13. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych. 14. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe albo wysłanie na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem. 15. Od wyroku sądu lub postanowienia kończącego postępowanie w sprawie przysługuje skarga kasacyjna do Sądu Najwyższego.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információit nyújtó szervezet: Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach TBS sp. z o.o.

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach TBS sp. z o.o.

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach TBS sp. z o.o.

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach TBS sp. z o.o.

Regisztrációs szám: 363369920

Postacím: ul. Wigierska 32

Város: Suwałki
Írányítószám: 16-400
Ország alegysége (NUTS): Suwalski (PL843)
Ország: Lengyelország
Kapcsolattartó pont: Dział Inwestycji i Remontów
E-mail-cím: m.kopyra@zbm.suwalki.pl
Telefonszám: 875635005
Internetcím: <http://zbm.suwalki.pl/http://bip.zbm.suwalki.eu>
Információcsere végpontja (URL): <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-0d73c9e5-9769-42ef-ad4a-6b5369585a08>

E szervezet szerepei:

Közbeszerzési szolgáltató
A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet
Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza
Regisztrációs szám: 5262239325
Postacím: ul. Postępu 17a
Város: Warszawa
Írányítószám: 02-676
Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Ország: Lengyelország
Kapcsolattartó pont: Sekretariat Biura Odwołań
E-mail-cím: odwolania@uzp.gov.pl
Telefonszám: 224587840
Internetcím: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>
Információcsere végpontja (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt2>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Gmina Miasto Suwałki
Regisztrációs szám: 790671030
Postacím: ul. Mickiewicza 1
Város: Suwałki
Írányítószám: 16-400
Ország alegysége (NUTS): Suwalski (PL843)
Ország: Lengyelország
E-mail-cím: sekretariat@zbm.suwalki.pl
Telefonszám: 875635005
Internetcím: <https://um.suwalki.pl>
Az ajánlatkérő szervezet profilja: http://bip.zbm.suwalki.eu/zamowieniapubliczne_2/

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Publications Office of the European Union
Regisztrációs szám: PUBL
Város: Luxembourg

Irányítószám: 2417
Ország alegysége (NUTS): Luxembourg (LU000)
Ország: Luxemburg
E-mail-cím: ted@publications.europa.eu
Telefonszám: +352 29291
Internetcím: <https://op.europa.eu>
E szervezet szerepei:
TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 52dd701d-db10-4e8a-8994-2de113629562 - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 16
A hirdetmény megküldésének dátuma: 11/08/2026 09:53:51 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: lengyel
A hirdetmény közzétételi száma: 560073-2026
HL S kiadás száma: 154/2026
A közzététel dátuma: 12/08/2026